

# theMcNay

## Pronunciation Guide for McNay Docents

This guide does not use diacritical marks. Rather it presents the sounds of other languages as they would be in American English. For example, **ah** is the sound you make when the nurse puts a tongue depressor in your mouth. **Oh** is the sound you make when you start to sing the "Star Spangled Banner."

Name/word requiring correct pronunciation	Pronunciation as it relates to American English sounds ALL CAPS = accented syllable	Write in your own way of remembering how to say the word here
René Paul Barilleaux	Reh-nay Pawl BAH-ree-oh	
Bill Chiego	BIL Key-AY-goh ( <i>Think how the first letters of the Italian wine chianti sound.</i> )	
McNay Art Museum ( <i>Not McNay Museum or McNay Museum of Art</i> )	McNAY ( <i>not MAC nay</i> ) Ahrt Myu-ZEE-yum	
Stieren Center for Exhibitions	STEER-ehn Sehn-tur fohr Ek-sib-i-shuns	

## American Names

Many American artists or their ancestors were born outside of the U.S., hence their names follow the pronunciation of their native language.

Walter Darby Bannard	Wahl-tehr Dahr-bee BAN-ehrd	
William Baziotés	Will-yum Baz-ee-OH-teez	
Leonard Bernstein	Len-ehrd Burn-stine ( <i>not steen</i> )	
Mary Cassatt	Mare-ee Kuh-SAT ( <i>rhymes with hat</i> )	
Willem de Kooning	Vill-uhm deh Koo-ning	
Charles Demuth	Chahriz Day-mooth	
Louis Eilshemius	Loo-is Ile-SHEE-mee-us	
Jacob Epstein	Jay-kob Ep-stine	
Lionel Feininger	Lye-nuhl FINE-ing-hur	
Jane Freilicher	Jane FRY-lick-ur	
Childe Hassam	Child HASS-um	
John Koch	Jahn Kahk	
Walt Kuhn	Walt Koon	
Yasuo Kuniyoshi	Yah-soo-oh Koo-nee-yoh-shee	
Ibram Lassaw	Ee-brum Lass-aw	
Sol LeWitt	Sawl Lew-WITT	
Roy Lichtenstein	Roy LIK-ten-stine	
Jo Mielziner	Joe MILE-zeen-ur	

# theMcNay

Name/word requiring correct pronunciation	Pronunciation as it relates to American English sounds ALL CAPS = accented syllable	Write in your own way of remembering how to say the word here
Lázló Moholy-Nagy	LAH-slow Moe-HOE-lee Nahj	
Isamu Noguchi	Ee-SAH-moo No-GOO-chee	
Jackson Pollock	JAK-sen PAHL-ek	
Ed Ruscha	Ed Roo-SHAY	
Theodoros Stamos	Thee-oh-DOOR-os STAH-mos	
Julian Stanczak	Djew-lee-an STINE-chek	
Richard Stankiewicz	Rich-erd STANG-kay-vich	
Gertrude Stein	Gher-trood STINE	
Tony Straiges	Toe-nee STRAY-jees	
Charles Umlauf	Charlz OOM-lawf	
Karl Zerbe	Kahrl Zehr-beh	
William Zorach	Wil-yum Zor-ack	

## Dutch Names & Terms

**Dutch** Refer to pronunciation guide for *Reclaimed* exhibition.

DeStijl	Deh Schtayl	
Vincent van Gogh	VIN-sent van Kok ( <i>in the Netherlands</i> ) VIN-sent van Goh ( <i>in this area</i> )	
Piet Mondrian	Pete MAWN-dree-ahn	

## French Names & Terms

**French** (just a few of the many rules) Say **é** and **er**, **es**, **et**, **ez** at end of words as in **day**; also **ai** at the end of a verb as in **day**. Say **è** as in **pef**. In short, one syllable words (je, te, de, etc.), say **e** as in **nut**. Say **u** and **û** as in **few**; **ou** as in **food**; **eu** and **eau** as in **mow**. Say **i** and **y** as in **bee**; **a** as in **mad**; **oi** as in **wash**. Combinations **ain**, **aim**, **eim**, **ein**, **in**, **im**, **ym**, **yn** and **ien** all have a nasalized vowel sound as **aw<sup>n</sup>**; the **n** or **m** at the end of the word is **not pronounced**. Most **consonants at the very end of a word** are **not pronounced**. However, the consonants **c, r, f, or l** (**careful**) are often pronounced. In list below, a very small consonant indicates to just barely pronounce it. The following web site has audio pronunciations of sample French words: <http://www.languageguide.org/francais/grammar/pronunciation>

Jean Arp	Jahn Ahrp	
Antoine-Louis Barye	Ahn-twahn-Loo-ee Bear-ee	
Ballets Russes	Bah-LAY Roos	
Beaux Arts	Bohz Ahr	
Pierre Bonnard	Pyer Bone-ahr	
Eugène Boudin	Yu-jen Boo-dan	
Félix Bracquemond	Fay-lics Brock-mon	

Name/word requiring correct pronunciation	Pronunciation as it relates to American English sounds ALL CAPS = accented syllable	Write in your own way of remembering how to say the word here
Georges Braque	Johrj Brahk	
Jean-Baptiste Carpeaux	Jahn-Baht-eesht Kahr-poh	
Paul Cézanne	Pawl Say-zan	
Jean Cocteau	Jahn Kok-toe	
Jean-Baptiste Camille Corot	Jahn-Baht-eesht Kah-mee-y Koh-roh	
Gustave Courbet	Guse-tahv Koor-bay	
Daum Frères ( <i>Daum Brothers</i> )	Dawm Frair	
Honoré Daumier	Ohn-Ohr-ay Dome-yay	
Pierre-Jean David d'Angers	Pyer-Jahn Dah-veed dAhn-jay	
Edgar Degas	Ed-gahr Duh-gah	
Eugène Delacroix	Yu-jen Duh-lah-krwa	
Jean Dubuffet	Jahn Doo-boo-fay	
Raoul Dufy	Rah-ul Doo-fee	
<b>Fauve, Fauvism</b>	<b>Fohv (<i>rhymes with drove</i>); Foh-vism</b>	
Jean-Jacques Feuchère	Jahn-Jahk Foh-share	
Paul Gauguin	Pawl Goh-gan ( <i>rhymes with man</i> )	
<b>genre</b>	<b>jahn-reh</b>	
Théodore Géricault	Tay-oh-door Jair-ee-koh	
Hector Guimard	Ek-ter Ghee-mahr	
<b>Golfe Juan</b> ( <i>Dufy painting</i> )	<b>Golf Joo-an</b> ( <i>French</i> ); <b>Golf Wahn</b> ( <i>Spanish</i> )	
<b>gouache</b>	<b>gwash</b>	
J. A. D. Ingres	J. A. D. Ahn-gr	
Marie Laurencin	Mah-ree Loh-rah-n-san	
Fernand Léger	Fer-nan Lay-jay	
Robert Leopold Leprince	Roh-bare Lay-oh-pohld Leh-prahns	
René Magritte	Reh-nay Mah-greet	
Aristide Maillol	Ah-ree-steed Mah-yohl	
Édouard Manet	Ay-dwahr Man-ay	
Henri Matisse	Ohn-ree Mah-tees	
Pierre-Jules Mène	Pyer-Jewl Meh-neh	
Georges Minne	Johrj Mee-neh	
Claude Monet	Klode Moh-nay	

# theMcNay

Name/word requiring correct pronunciation	Pronunciation as it relates to American English sounds ALL CAPS = accented syllable	Write in your own way of remembering how to say the word here
Jules Pascin	Jewl Pass-kan	
Camille Pissarro	Kah-mee-y Pees-ah-roe	
pochoir	poe-shwah	
Odilon Redon	Oh-dee-lon Reh-dohn	
Pierre-Auguste Renoir	Pyer-Oh-goost Ren-wahr	
Germaine Richier	Jer-main Reesh-yay	
Auguste Rodin	Oh-goost Roh-dan	
Georges Rouault	Johrj Roo-oh	
Henri Rousseau	Ohn-ree Roo-soh	
Georges Seurat	Johrj Sooh-rah	
Alfred Sisley	AL-fred SIZ-lee	
Chaim Soutine	Ki-yim Soo-teen	
Henri de Toulouse-Lautrec	Ohn-ree duh Too-loos Low-trek	
Édouard Vuillard	Ay-dwahr Vwee-yahr	

## German Names & Terms

**German** Say **a** as in **park**; **e** as in **bed**; **i** as in **fill**; **j** as in **young**, not as **jelly**; **o** as in **rob**; **u** as in **rule**; **w** as in **very**; **y** as in **lyric**. Special characters: **ä** as in **Sarah**; **au** as in **now**; **ei** as in **like**; **ie** as in **me**; **ch** as in **lock**; **ü** as in **cue**. With **ei** and **ie** in German, always pronounce the second vowel. The following web site has an audio pronunciations of sounds:

<http://www.germanlearnteach.com/pro-special.aspx>

Josef Albers	Yo-sef ALL-berz ( <i>Jo-sef ok since he was an American citizen</i> )	
Der Blaue Reiter	Der Blouw-eh Rye-ter	
Die Brücke	Dee Broo-keh	
Albrecht Dürer	ALL-brekt DUE-rer	
George Grosz	Johrj Grose	
Erich Heckel	AIR-ick HECK-el	
Ernst Ludwig Kirchner	Ernst Lut-vik KIRK-ner	
Käthe Kollwitz	KAIT-eh KOHL-vits	
Gabriele Münter	Gah-bree-AY-lah MOON-ter	

## Hispanic Names & Terms

**Spanish** Say **a** as in **father**; **e** as in **late**; **i** as in **seen**; **o** as **sojourn**; **u** as in **boot**; **ll** as in **million**; **ñ** as in **onion**

Artists may be American, French, Mexican, Spanish, Swiss or other nationalities, but their names require Spanish pronunciation.

Rafael Aragón	RAH-fah-ell Ahr-ah-GOHN	
---------------	-------------------------	--

Name/word requiring correct pronunciation	Pronunciation as it relates to American English sounds ALL CAPS = accented syllable	Write in your own way of remembering how to say the word here
José Arpa y Parea	Ho-SAY Ahr-pah ee Pah-RAY-ah	
Antoni Clavé	AHN-toh-nee Clah-VAY	
Salvador Dalí	Sahl-vah-DOOR DAH-lee ( <i>in this region</i> ) Sahl-vah-THOHR DAH-lee ( <i>in Spain</i> )	
<i>Delfina Flores (Rivera painting)</i>	Del-FEE-nah FLOOR-ez	
Narcisse Virgile Diaz de la Peña	Nahr-sees Ver-jeel Dee-ahs day lah Pain-yah	
Francisco Ferreras	Frahn-SEES-koh Fahr-RAYR-ahs	
Francisco Goya	Frahn-SEES-koh GOH-yah ( <i>in this region</i> ) Frahn-THEES-koh GOH-yah ( <i>in Spain</i> )	
Juan Gris	Wahn Grease	
César Martínez	SAY-zahr Mahr-TEE-nez	
Leopoldo Méndez	Lay-oh-POHL-doh MEHN-des	
Joan Miró ( <i>Basque dialect in Spain</i> )	Joh-Ahn Mee-ROH	
José Clemente Orozco	Hoh-SAY Clay-MAYN-tay Oh-ROHZ-coh	
Pablo Picasso	PAH-vloh Pee-KAH-soh	
<i>retrato (portrait)</i>	ray-TRAH-toe	
Diego Rivera	Dyay-goh Ree-VAIR-ah	
Santo Niño Santero	SAHN-toe NEE-nyoh Sahn- TAY-roh	
David Alfaro Siqueiros	Dah-veed AHL-fah-roh See-KAY-rohs	
<i>Taller da Gráfica Popular (TGP)</i>	Tah-yer day GRAH-fee-cah POH-poo-lahr	
Antoni Tàpies	AHN-toh-nee TAHP-yez	
Maurice Utrillo	Moh-reez Oo-tree-yoh	
Kathy Vargas	Jath-ee VAHR-gahs	
Ignacio Zuloaga	Eek-NAHS-ee-oh Zoo-loh-AH-gah ( <i>in this region</i> ) Eek-NATH-ee-oh Thoo-loh-AH-gah ( <i>in Spain</i> )	

## Italian Names & Terms

**Italian:** **a** as in *star*; **e** has 2 sounds, as in *hey* and as in *bet*; **i** as in *police*; **o** has 2 sounds, as in *cost* and as in *toe*; **u** as in *tube*. **C** before **a**, **o**, or **u** has a **k** sound; **c** before **e** or **i** has a **ch** sound. **G** before **a**, **o**, and **u** as in *good*; before **e** and **i** as in *general*; **gn** as in *can you*; **gl** as in *will you*

Antonio Basoli	Ahn-TOE-nyoh Bah-SOH-lee	
Taddeo di Bartolo	Tah-DAY-oh dee BAR-toe-loh	
Ferdinando Galli Bibiena	Fur-dee-NAHn-doe Gahl-ee Bee-Bee-AY-nah	
<i>chiarosuro</i>	key-ar-oh-skur-oh	

Name/word requiring correct pronunciation	Pronunciation as it relates to American English sounds ALL CAPS = accented syllable	Write in your own way of remembering how to say the word here
gesso	JESS-oh	
Alberto Giacometti	All-BARE-toe Jah-koh-MET-tee	
Giovanni Giorgi	Jee-oh-VAHN-nee Jyor-jee	
intaglio	in-TAH-lee-oh	
Amedeo Modigliani	Ah-mah-DAY-oh Moe-deel-YAH-nee <small>(g before li)</small>	
Camillo Parravicini	Cah-MEE-loh Pahr-rah-vee-CHEE-nee	
Robert Perdziola	Rah-behrt Pert-zee-OH-lah	
Sebastiano Serlio	Say-bahs-tee-AH-noh SAIR-lee-oh	

## Russian Names

Alexander Archipenko	Al-eg-SAHN-der Ahr-HEE-pen-koh	
Léon Bakst	Lee-OHN Boxt	
Ballets Russes <small>(French but from Russia)</small>	Bah-lay Roos	
Alexandre Benois	Al-eg-SAHN-der Ben-WAH	
Marc Chagall	Mark Shah-gahl	
Sergei (or Serge) Diaghilev	Sehr-gay (or Sairj) Dee-AH-ghi-lev	
Alexandra Exter	Al-eg-SAHN-dreh EX-tair	
Natalia Gontcharova	Nah-TAH-lee-ah Gohn-cha-ROH-vah	
Alexey von Jawlensky	Ah-lek-SAY fawn Yah-LEN-skee	
Sergei Koussevitzky	Sehr-gay Koo-si -VIT-skee	
Mikhail Larionov	Mee-ha-EEL Lah-ree-OH-nof	
Vaslav Nijinsky	Vahzt-lahv Nee-JIN-skee	

## Miscellaneous (Polish, Swiss, Norwegian)

Wojciech Fangor	Voy-see-ik FANG-uhr	
Paul Klee	Pawl Klay	
Edvard Munch	ED-vahrt Moongk	